

职业院校外语课程思政 建设路径探索

广东省外语艺术职业学院 袁洪

2023年5月27日 广州

目录

CONTENTS

第一部分

课程思政理念

第二部分

建设路径探索

课程思政

第一部分

是什么？

课程思政方法
课程思政教学
课程思政教育
课程思政学习效果
课程思政成绩对比分析



一、课程思政：内涵

2016年12月，习近平总书记在全国高校思想政治工作会议上表示：

“各门课都要守好一段渠、种好责任田，使各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应。”

立德树人

课程思政.....是一种**教育教学理念**，即在（非思政）专业课程（如综合英语、英语视听说）中贯穿**思想价值引领**的主线，发挥各门课程的育人功能。（肖琼、黄国文，2020.10）

- 课程： 思想政治教育作用
- 教师： 育人



家国情怀

党和国家意识，社会主义核心价值观，民族精神和时代精神，优秀传统文化

责任

个人品格

道德：社会道德、个人道德和职业道德
人格：思想、情感、心理、性格、体质，
智力：观察、想象、思考、判断、推理、逻辑，
思维

为人

做事态度

- 精益求精，开拓进取，钻研，毅力，勤奋，视野

做事

色

香

味

形



营养元素

课程思政
元素



love

care

friendship

warmth

celebration

happiness

youth

时时处处育人元素信手拈来



- 落红不是无情物，化作春泥更护花。——有用无用
- 静水流深——大智慧
- 自然馈赠——自然之美
- 我本将心向明月，奈何明月照沟渠。落花有意随流水，流水无心恋落花。

第二部分 课程思政建设路径探索

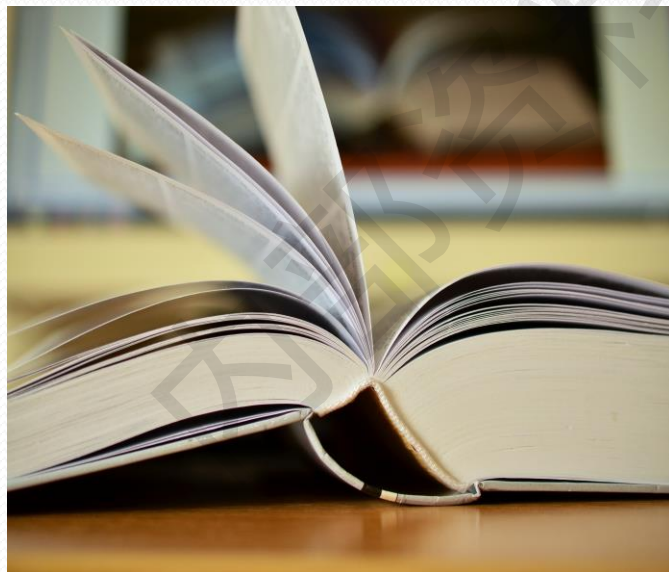
依据：《高等学校课程思政建设指导纲要》2020

教师队伍



主力军

课程建设



主战场

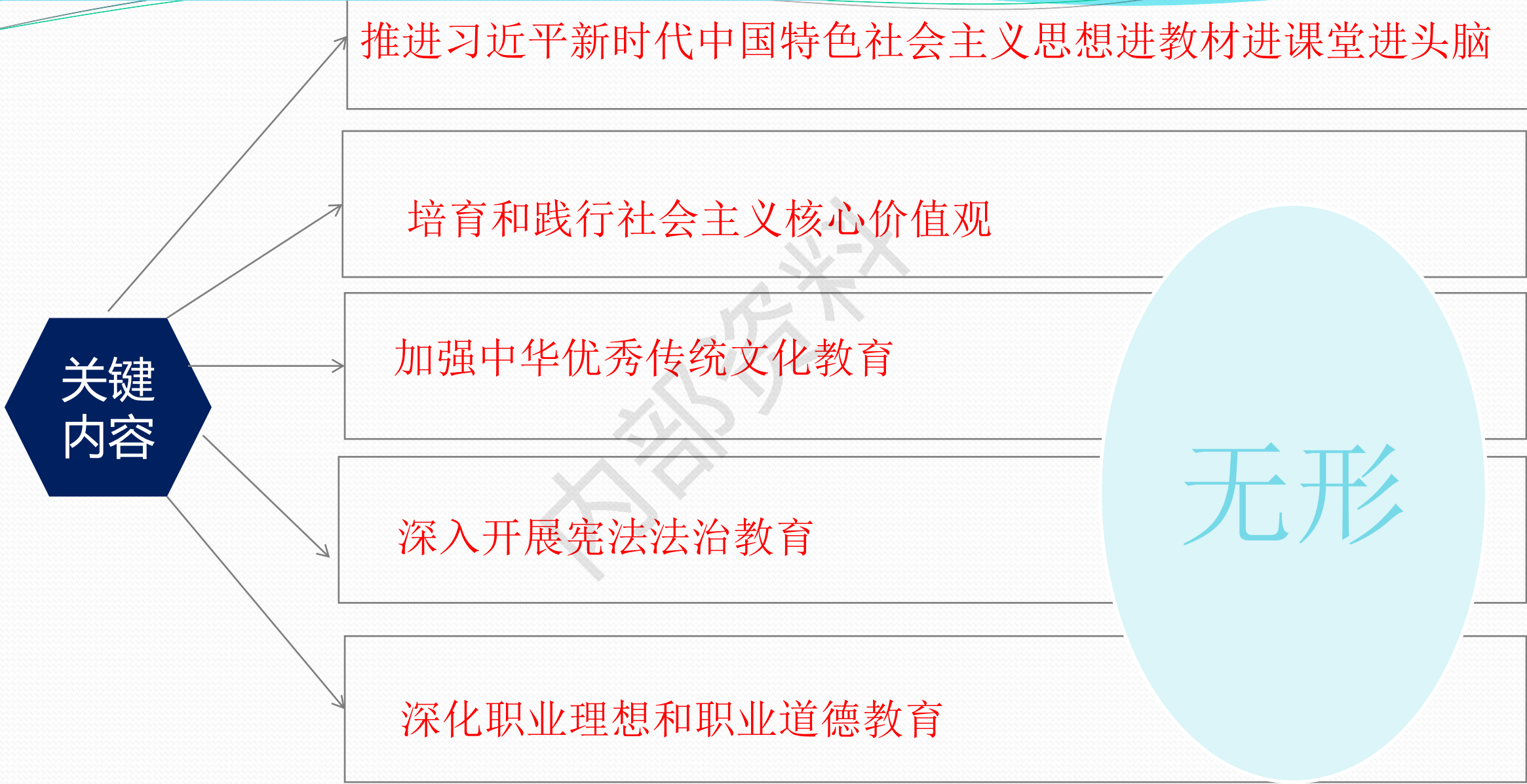
课堂教学

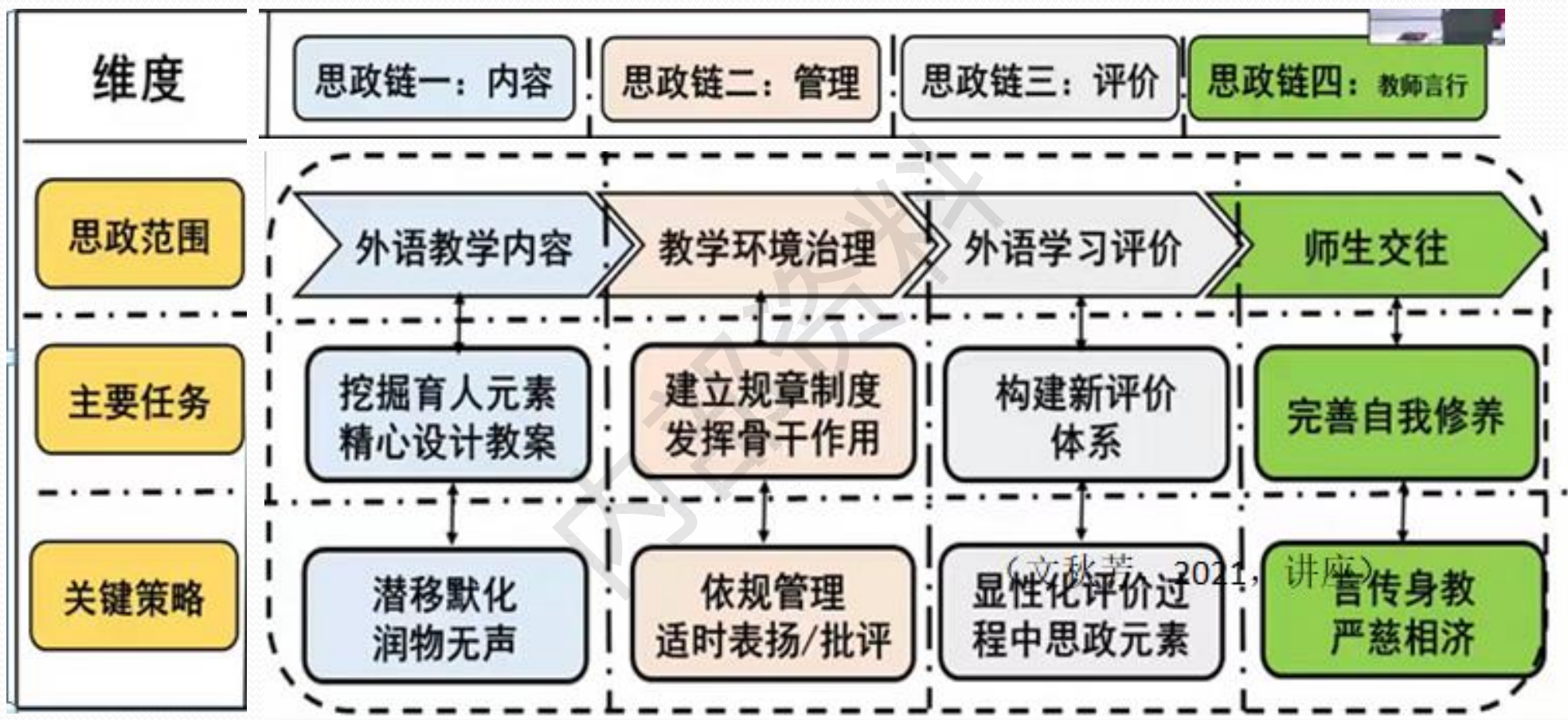


主渠道



第二部分 课程思政建设路径探索





第二部分 课程思政建设路径探索

一、教师即思政



二、教材教法



一、教师即思政

2016年9月9日，习近平主席看望八一学校老师时如是说：

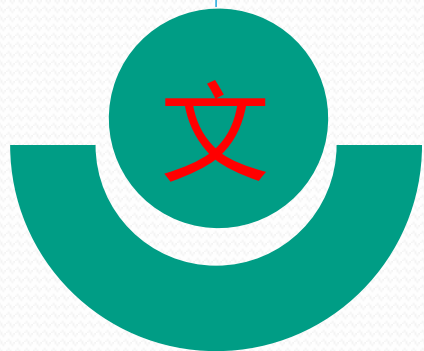
“一个人遇到好老师是人生的幸运，一个学校拥有好老师是学校的光荣，一个民族源源不断涌现出一批又一批好老师则是民族的希望。”

人生道路上，恩师一般都是我们的贵人。

孔子思想：子以四教，文行忠信

知识教育

敏而好学不耻下问



道德教育

道德教育



道德教育

有余力，则学文 《弟子规》

教师做法

言传身教

吕佩玉老师是我校应用外语学院副院长，2020年3月作为专技人才，被选派为广东省第九批援疆干部人才，现任广东省第九批援疆干部喀什大学直属队的领队，喀什大学外国语学院副院长。



她一到喀什大学就发挥自身在专业和密切联系后方单位等方面的优势，毫无保留地落实到支援喀什大学教育教学科研等各项实践工作中去。通过参加这次主题党日活动，吕佩玉老师更加坚定永远跟党走的坚定信念和实现新疆长治久安的决心信心。

教师态度决定一切
我行、我能、没问题

以优秀为标准：



指导学生竞赛、课后指导等
精益求精，亲其师，信其道

2023.4全国职业院校外语教师 教学能力提升研修班



- 教师一言一行，一举一动，
- 举手投足，回眸一笑。



53分钟前



18级商英三班班长 陈旭

哪位朋友有退烧药可以分一点😭我差点以为我活不成了，昨天晚上🏠真的好痛啊！家里没有药🏠

53分钟前

18级商英三班班长 陈旭: 现在头还是好痛，像电钻一样🏠

吴端明: 现在有药吗 我有布洛芬缓释 需要跑腿送几粒给你吗？

18级商英三班班长 陈旭回复吴端明: 啊啊啊感谢老师😭老师在哪里

吴端明回复18级商英三班班长 陈旭: 我在天河 你发个具体地址给我吧 还有电话



冯小童华数机器人



中共中央办公厅 国务院办公厅印发《关于深化现代职业教育体系建设改革的意见》

1小时前



高教社余登科



阴极之至，阳气始生，日南至，日短之至，日影长之至，故曰“冬至”

1小时前



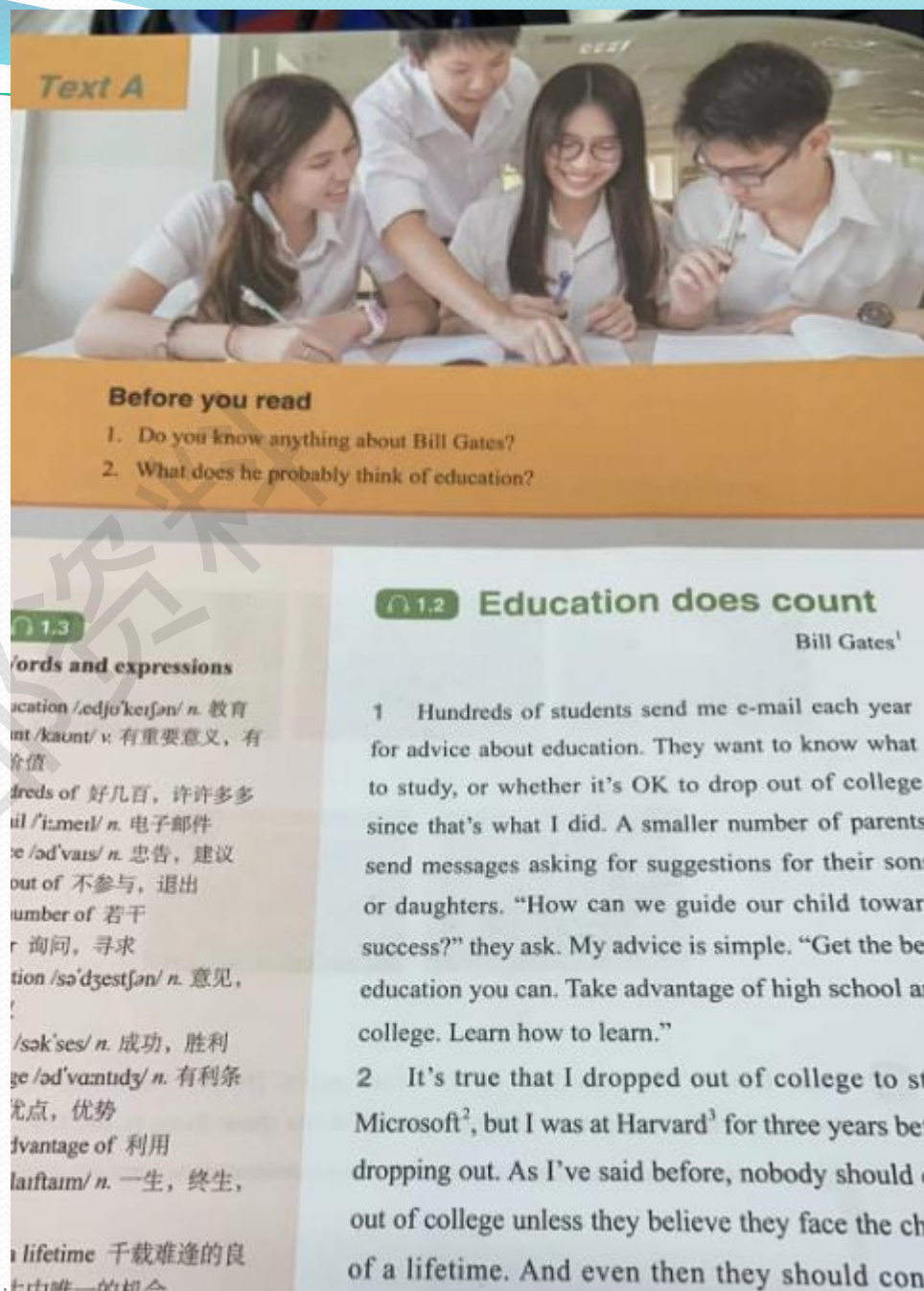
18级商英三班班长 陈旭

毫不夸张，昨天晚上，第一次感受到，要翘辫子😭我的头就像有无数个电锯在锯我。超冷，盖了两床被子，还冷得哆嗦。难受到崩溃大哭又没有药🏠一会儿冷到手心冻，一会儿热到身上冒烟，都喘不过气。烧到39度8。今天早上拼尽全力发朋友圈求助，超级感谢大学英语老师，端明老师及时伸出援手送来了药🏠还很贴心的告诉我怎么吃。超级感谢❤️拿到药爬楼梯时腿发软迷糊到不小心摔倒，掉了几个台阶，扶住了把手。好在已经快爬到了。不然我真的可能就在那晕过去了。到家之后立马吃了布洛芬，右侧躺着。睡到现在。终于，我活过来了🏠现在感觉脑袋就是小电锯在锯我。口干舌燥。但对比起昨晚上的痛苦已经好太多了。我的喉咙没有变成宝娟，我是头要炸掉。烧迷糊了。我现在也不知道我是羊还是没羊。但大概率可能是了。应该是昨天晚上去药房买药时，药没买到，被羊到啊哈哈。大家出门要做好防护。突然想起今天是冬至，大家冬至快乐呀。我今天可能是啥东西都不吃了，因为吃了会反胃。可以炫汤圆饺子的你们多炫一点哦😊冬至平安，活着真好。

二、教材教法

(一) 教材选取

- Aims?
- How?
- What?
- Why?
- Environment?



二、教材教法

(一) 教材选取

To help team members get to know each other		
To build trust among team members		
To promote better communication in future cooperation		
To encourage brainstorming and team spirit		

building event for Bolton Ltd.		
Detail	Aim	
on lists three statements about s on a piece of paper—two true & n shares their three statements. guess which is the false one by stions. y is repeated around the room.	To help team members get to know each other	
bers are split into two groups: one e other dumb. om the blind group works with a n the dumb group to complete a one-walk with obstacles along the way.	To build trust among team members	
style buffet in the dining hall.		
on shares their communication s and dislikes.	To promote better communication in future cooperation	
gets a map and five clue cards. bers work together to figure out treasure is hidden.	To encourage brainstorming and team spirit	
ers summarise their team's ce. he day's activities will be shown. will be handed out to all the	To reflect on the performance and make further progress	

二、教材教法

（一）教材选取

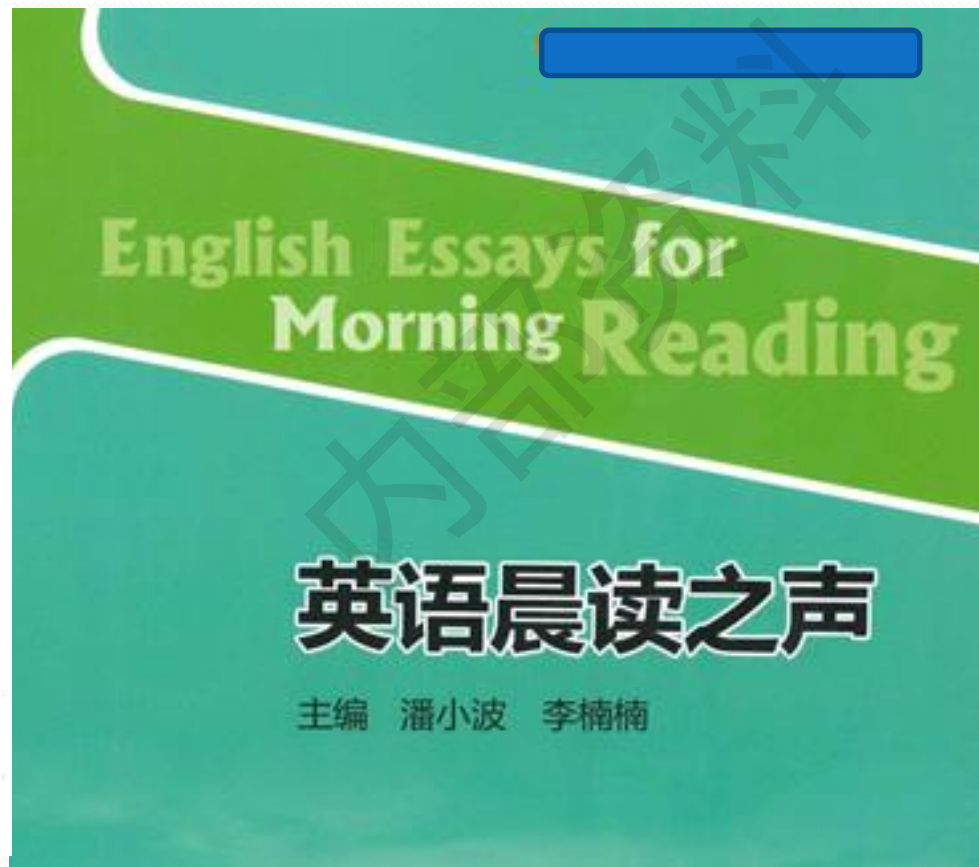
教育部文件

教高〔2020〕3号

教育部关于印发《高等学校课程思政建设指导纲要》的通知

各省、自治区、直辖市教育厅（教委），新疆生产建设兵团教育局，有关部门（单位）教育司（局），部属各高等学校、部省合建各高等学校：

《高等学校课程思政建设指导纲要》已经教育部党组会议审议通过，现印发给你们，请结合实际认真贯彻执行。



第一章 生命与感悟	.....
话题1 生命诠释	.....
话题2 时间无价	.....
话题3 美好爱情	.....
话题4 生活哲理	.....
第二章 品德与理想	.....
话题1 品德诚信	.....
话题2 自我认识	.....
话题3 大学规划	.....
话题4 个人理想	.....

● 2017年8月

2023年职业教育外语人才培养创新发展论坛0527

(二) 教学设计

- 四融入

- 内容融入

- 案例融入

- 方法融入

- 时政融入

(二) 教学设计

- 教学设计

- 内容融入

You'll enjoy relaxed sunny days. Warm, crystal clear lagoons. Cool, green foliage. Waterfalls. Flowers. Exotic scents. Bright blue skies. Secluded beaches. Graceful palms. Breathtaking sunsets. Soft evening breeze. And food that simply outstanding.
(旅游广告)

(二) 教学设计

这里

- 教学设计

- 内容融入

阳光和煦，温暖如春，
湖水清澈，绿树成荫；
瀑布高挂，鲜花盛开，风情异域；
蓝天白云，私密海滩，棕榈摇曳；
落日余晖，叹为观止；
晚风轻拂，美味佳肴。



(二) 教学设计

● 教学设计

● 内容融入

语言与文化息息相关，商务翻译需要译者注意文化因素对翻译带来的影响。现举例说明：红豆衬衫是江苏红豆实业股份有限公司的主打产品，翻译成“HOdo”，虽说其词形有些特别，别无其他含义，即使翻译成“Red Bean”或者“Love Pea”也无法传递红豆的深刻文化内涵。红豆有着极其深厚的文化底蕴。相传，古时有位男子出征，其妻朝夕倚于高山上的大树下祈望；因思念边塞的爱人，哭于树下。泪水流干后，流出来的是粒粒鲜红的血滴。血滴化为红豆，红豆生根发芽，长成大树，结满了一树红豆，人们称之为相思豆。日复一日，春去秋来。大树的果实，伴着姑娘心中的思念，慢慢的变成了地球上最美的红色心型种子——相思豆。红豆让人联想到王维的名诗《相思》，“红豆生南国，春来发几枝？愿君多采撷，此物最相思”。

因此，根据红豆的文化含义，建议把“红豆”翻译成“Red Rose”，因为在英文中，“Red Rose”容易让读者联想到Robert Burns的名诗“A Red, Red Rose”，同样表达了相思之情。

A Red, Red Rose

Robert Burns

- O, my love is like a red, red rose,
That is newly sprung in June.
~~O, my love is like the melody,~~
That is sweetly played in tune.

As fair are you, my lovely lass,
So deep in love am I,
And I will love you still, my Dear,
Till all the seas go dry.

Till all the seas go dry, my Dear,
And the rocks melt with the sun!
O I will love you still, my Dear,
While the sands of life shall run.

- And fare you well, my only Love,
And fare you well a while!
And I will come again, my Love,
Although it were ten thousand mile!

- 感受语言之美
- 爱情之美
- 诗歌之美

企业介绍翻译—以ethics为例

- Helps us attract top clients and superior talent
- • Makes it easier to win and keep business, and expand existing relationships
- • Strengthens **personal brand** (品质) and **reputation**
- • Encourages our people to report bad behaviors and **build trust** in a fair, consistent and transparent process
- • Creates a solid platform for achieving ambitions by **pursuing career goals** in a work environment based on mutual respect
- • Maintains **focus on our work**, rather than on investigating ethical lapses (问题、堕落)
- • **Engenders a sense of pride** that comes from working for an ethical company

(二) 教学方法

- 教学设计

- 案例融入

International Marketing
Life cycle of a product

New Energy Vehicles

节能环保、碳达峰



案例

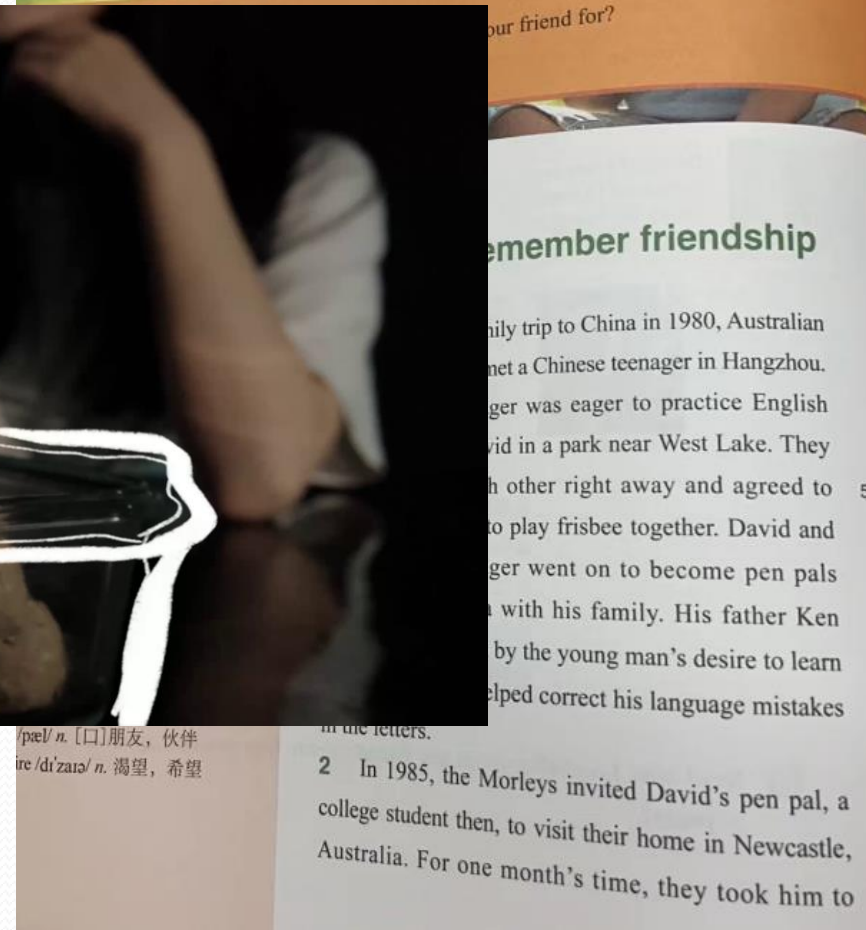
- 承办英语口语省赛工作、
- 国赛遴选工作



(二) 教学方法

- 教学设计

- 方法融入



(二) 教学方法

- 时政融入

- 教学设计



“我想说，有五星红旗的地方，就有信念的灯塔。如果信念有颜色，那一定是中国红！”

教育即生活——停电



(三) 教学方法手段改革



在時光遺忘以前

➤ 教学手段信息化



➤ 教学视野国际化

人才培养个性化 ➤



➤ 教学成果作品化



个性化：尖子生培养



团队作战
不遗余力
年30除外

钉钉子精神 (the spirit of driving the nail)

信息化手段
持之以恒

综合英语3师生群

打卡排行榜

持续90天打卡已结束 ②



金奖状	24人 >
银奖状	7人 >
铜奖状	3人 >

1	晓吟	林晓吟	90天	1
			打卡率 100%	
1	海璇	黄海璇	90天	2
			打卡率 100%	
1	心仪	王心仪	90天	1
			打卡率 100%	
1	烨淳	王烨淳	90天	1
			打卡率 100%	
1	小杰	梁小杰	90天	1
			进行补卡1次 打卡率 100%	
1	雅颖	吴雅颖	90天	1

大声说英语

已结束 31 天打卡

语言学习贵在坚持，花在英语上的时间跟你的英语水平是成正比的。当然，英语产出才能真正代表你的水平，请大家继续加油！

潘小波 发布于 周三 12.09 11:38
每天需打卡，允许补卡



打卡统计



数据导出



排行榜



提醒打卡

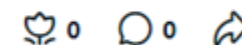
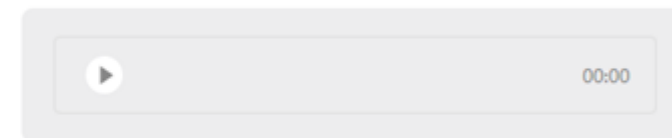


综合英语3师生群

28/34已打卡 >

嘉俊 陈嘉俊
发布于 往年 2020-12-21 07:24 补卡

3 分钟



黄莉雯
发布于 往年 2020-12-16 07:37 补卡

5 分钟

教学成果
作品化

目录

1.	蔡依蓝	指导老师	龚颖芬
2.	蔡泽慧	指导老师	钱立武
3.	陈丽妃	指导老师	陈 畅
4.	陈新武	指导老师	袁 洪
5.	杜 湘	指导老师	林静君
6.	杜晓婷	指导老师	潘小波
7.	何思慧	指导老师	刘 珏
8.	洪瑞萍	指导老师	谢秀娟
9.	侯晓冰	指导老师	吴瑞明
10.	胡晓欣	指导老师	蔡绿妍
11.	黄复香	指导老师	刘 珏
12.	黄玉瑜	指导老师	何 芸
13.	孔秀洁	指导老师	马冬梅
14.	卢美莹	指导老师	蔡 葩
15.	黎婉桐	指导老师	钟 蔚
16.	李春玲	指导老师	潘子助
17.	梁敏仪	指导老师	潘子助
18.	廖志莹	指导老师	李庚敏
19.	林舒琪	指导老师	陈秋红
20.	刘林灿	指导老师	许晓华
21.	罗婉瑶	指导老师	钟 蔚
22.	马瑞玲	指导老师	赵煜棠
23.	谭碧莹	指导老师	吕佩玉
24.	王杏纯	指导老师	曾密群
25.	杨家凤	指导老师	邓凡琼
26.	姚飞玲	指导老师	郝俊杰
27.	叶青怡	指导老师	张婉珍
28.	叶诗婷	指导老师	马冬梅
29.	余淑霞	指导老师	李婉婉
30.	张巧红	指导老师	蔡 葩
31.	张认清	指导老师	赵煜棠
32.	周嘉玲	指导老师	袁 洪

抗疫
专辑

应用外语学院
英语写作优秀作品集

编辑：刘珏

作文指导团队：

- 蔡绿妍 蔡 葩 陈 畅 陈秋红
邓凡琼 龚颖芬 郝俊杰 何 芸
李庚敏 李婉婉 林静君 刘 珏
吕佩玉 马冬梅 潘小波 潘子助
钱立武 吴瑞明 谢秀娟 许晓华
袁 洪 曾密群 张婉珍 赵煜棠
钟 蔚

文章排版：办公自动化课程
商务日语专业
2018 级学生

封面设计：李玉怡 201803130322
目录设计：刘冬敏 201806130404



教学成果 作品化



教学视野
国际化

国际化氛围
国际化活动



节目单

“青春心向党，建功新时代”
——第四届党建文化节、
第二届专业技能节开幕式暨双语朗诵会

1、歌曲演唱：《我和我的祖国》
表演者：SunShine歌唱队、应用外语学院学生会文

2、领导致辞

3、领导致开幕辞

4、《Youth》
表演者：18级商务英语二年制团
指导老师：潘

5、《祖国颂（节选）》
表演者：17级商务日语2班团
指导老师：邱

6、《习近平谈治国理政（节选）》
表演者：17级商务英语1班团
指导老师：赵

7、相声表演：《党的接班人》
表演者：姚嘉轩、胡

8、《党的十九大报告（节选）》
表演者：17级商务日语1班团
指导老师：蓝

9、《习近平谈治国理政（节选）》
表演者：18级商务英语1班团

10、《未选择的路》

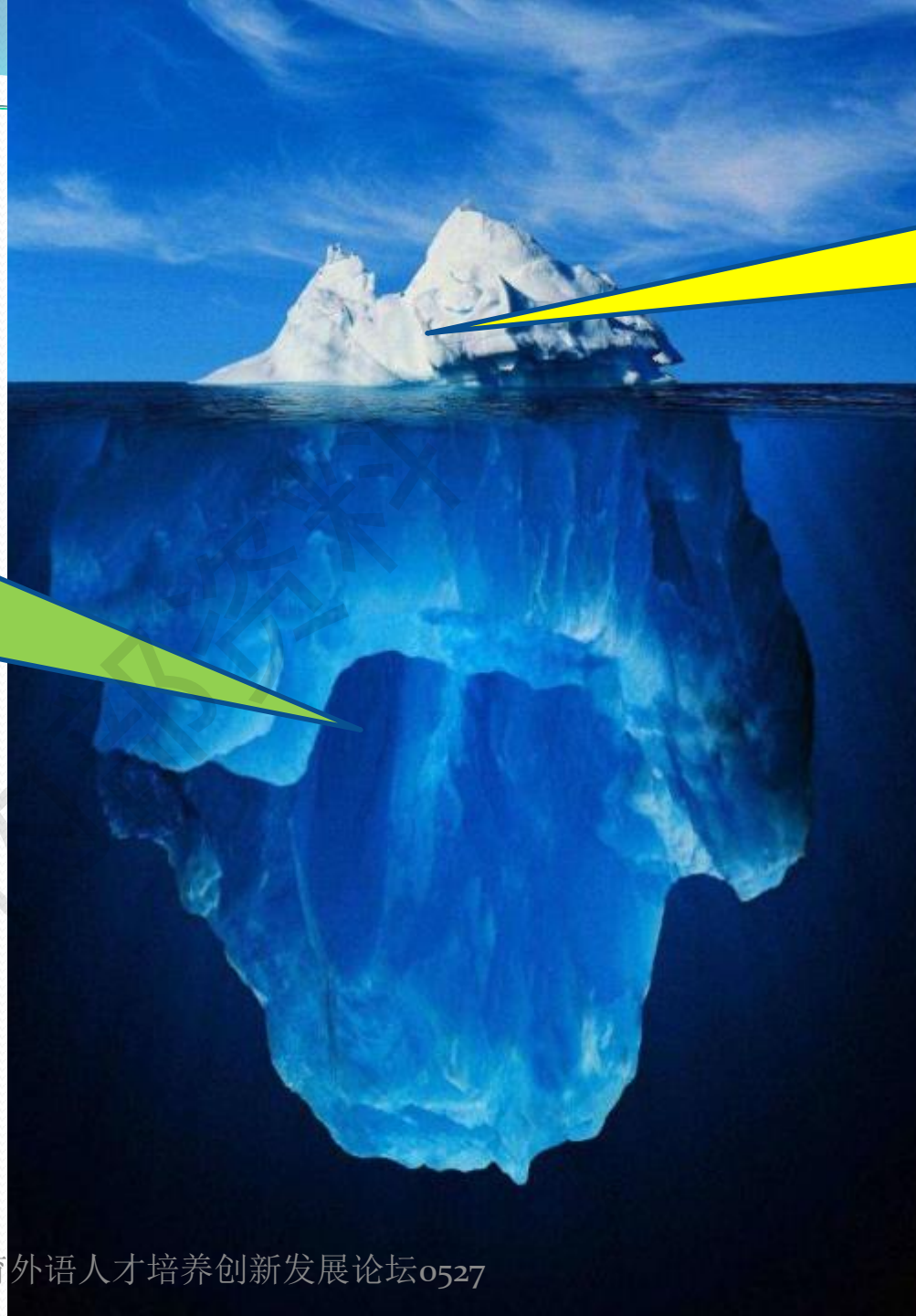


课程思政

- 基于核心素养、高于核心素养的整体人的培养

兴趣
动机
态度

知识
技能
领悟





课程思政建设的 最高境界

教师：胸有成竹

学生：浑然不知

从事故到故事

小结：

进入新时代，培养什么人、
怎样培养人、为谁培养人成为
中国高等教育必须回答的根本
问题。

德智体美劳五育并举



Thank You!